

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 66 (1988)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Redaktions-Adresse:**  
Zeitlupe, Lavaterstr. 60,  
Postfach, 8027 Zürich,  
Tel. 01/202 68 10

**Bestellungen:** Mit dem  
Coupon auf der zweitletzten  
Seite an die Administration

**Herausgeber:** Pro Senec-  
tute Schweiz, Zentralsekre-  
tariat, Zürich, Postcheck-  
konto 80-8501-1

**Redaktion:** Franz Kilchherr,  
Eva Michaelis-Schwengeler

**Redaktionelle Mitarbeiter:**  
Trudy Frösch (Budgetfragen),  
Dr. Emil Gwalter (Am Bank-  
schalter), lic. iur. Markus Hess  
(Recht), Franz Hoffmann (AHV-  
Fragen), Dr. med. Peter Kohler  
(Medizin), Dr. Peter Rinder-  
knecht, Dr. Elisabeth Schütt-  
Fiechter, Dr. Eleonore Staub

**Redaktions-Sekretariat:**  
Ursula Höhn

**Gestaltung:** Beni La Roche

**Inseratenverwaltung:**  
Media-Agentur Rolf Müller,  
Waffenplatzstrasse 78,  
Postfach 234, 8059 Zürich,  
Tel. 01/202 33 93

**Redaktion, Administration:**  
Postfach, 8027 Zürich, Lava-  
terstr. 60, Tel. 01/202 68 10

**Druck und Expedition:**  
Ziegler Druck- und Verlags-AG,  
Postfach 778,  
8401 Winterthur

**Auflage:** 65 834 WEMF/SRV-  
beglaubigt am 25.2.1987  
Druckauflage: 77 000

**Abonnementspreis:**  
mindestens Fr. 15.— jährlich  
(Ausland Fr. 19.50) für 6 Aus-  
gaben. Die Zeitlupe erscheint  
alle 2 Monate (Februar/April/  
Juni/August/Oktober/De-  
zember).  
Probenummern gratis

**Nachdruck:** nur mit Bewilli-  
gung der Redaktion

**Manuskripte:** Unverlangte  
Texte werden zurückgesandt,  
wenn Porto beigefügt ist.

**Redaktionsschluss**  
für die nächste Ausgabe:  
27. Oktober 1988

## Fernsehen im Altersheim TV Adullam

4



Foto: zk

Neben eigenen TV-Sendun-  
gen auch eigene Spezialitä-  
ten aus der Confiserie

Medizin: Morbus Bechterew –  
Wirbelsäulenversteifung 13

Kreuzworträtsel 18  
Erinnern Sie sich noch? 20  
Die neue Leserumfrage 20

Hauspflege 22  
rund um die Uhr  
Nachtpflegedienst in Basel 24

Kollektiv-Abonnenten 28  
Private Klein-Anzeigen 28

Oikoumene 33  
Leute wie wir:  
Nichts ist unmöglich 34

## Bessere Verständigung dank Technik

Alte Menschen und Medien 38  
Probleme schwerhöriger  
u. späterschwerhöriger Personen 39  
Hilfsmittel 40  
«Zeitlupe» auf Tonband 42  
Teletext und Videotex 44  
Gehörlos und alt 47  
Erstaunliche Freuden 48  
Senior und Computer 49  
Schreiben – nicht so schwer 51

Der alte Elser 54  
Denkanstösse 55  
Mosaik 56

Rund ums Geld 59  
AHV-Information 61  
Der Jurist gibt Auskunft 61  
Ärztlicher Ratgeber 62  
Pro Senectute intern 63  
EURAG 65  
Für Sie gelesen 66  
Gedichte 71  
**Was machen Sie  
gegen die Einsamkeit?** 75

Am Bankschalter 84  
Unterwegs notiert 85  
Frühmorgens,  
eh die Hähne kräh'n 87  
Liebe Redaktion 88

## Wenn d'Königin der Nacht verruht isch ... 90



Foto: ems

Morgengymnastik mit Kurs-  
leiter Dieter Schmelzeisen

Senioren-Messe 1989 94

## Titelbild:



Foto: ems

Mozarts «Zauberflöte» als Se-  
niorenkurs: Eine Marionette  
erhält ihr Kostüm.